

DIARIO DE LA MARINA.

ORGANO OFICIAL DEL APOSTADERO DE LA HABANA.

EDICION DE LA TARDE

Año LVI.

Habana.-- Jueves 14 de Noviembre de 1895.

Número 271

Telegramas por el cable.

SERVICIO TELEGRAFICO DEL DIARIO DE LA MARINA. AL DIARIO DE LA MARINA. HABANA.

TELEGRAMAS DE HOY.

NACIONALES.

Madrid 14 de noviembre.

LOS DEPORTADOS

Los deportados cubanos pobres que sean enviados a Ceuta sin sentencia de los tribunales, serán socorridos con nueve pesetas mensuales.

NADA DE CONSULTA PREVIA

El ministro de Ultramar niega que se hayan enviado a consulta del Gobernador General de Cuba el articulado y la ley de bases para las reformas en esa Antilla, como dijo El Liberal.

EL LEGAZPI

Mañana zarpará de Cádiz el transporte de guerra Legazpi llevando torpedos para la defensa de las costas de Cuba.

EXTRANJEROS.

Nueva York 14 de noviembre.

EL PAPA Y MEXICO.

Dicen de Roma que S. S. el Papa ha dejado en suspenso el nombramiento de un delegado apostólico para la república de México, á consecuencia de las disensiones que existen entre los obispos y el gobierno de aquel país.

RUSSIA Y EL JAPON.

Telegrafian desde Seoul (Corea) al New York Herald, que el encargado de negocios de la legación de Rusia en dicha ciudad notificó á los representantes del Japón, que si el rey les concedía los derechos ofrecidos, el gobierno ruso interpondría acto continuo.

EL ENFERMO DE ORIENTE.

Las noticias recibidas hoy de Constantinopla dicen que no ha variado la grave situación porque está avanzando el Imperio Otomano, y se añade que parece imposible poder remediar sin la intervención activa de las grandes potencias.

En el Palacio de aquella capital reina gran alarma entre los altos empleados.

Reina gran pánico entre todos, incluso el Sultán y su servidumbre, por creer que su fin está próximo.

A instancias del gobierno de Austria se están entablando negociaciones con las demás potencias para ponerse de acuerdo y obrar unidas en la cuestión turca y para que ninguna de las potencias obre por sí sola.

LA MATANZA DE CRISTIANOS.

En la última matanza de armenios en Ezerdim mutilaron los musulmanes á algunos de los cadáveres.

EN ALBANIA.

En la Albania han ocurrido choques muy sangrientos entre los musulmanes y los meriditas.

TELEGRAMAS COMERCIALES.

Nueva York noviembre 13, á las 5 1/2 de la tarde.

Onces españolas, á \$15.70.

Centenes, á \$1.51.

Descuento papel comercial, 60 div., de 5 á 5 1/2 por ciento.

Cambios sobre Londres, 60 div. (banqueros), á \$4.87 1/2.

Idem sobre París, 60 div. (banqueros), á 5 francos 191.

Idem sobre Hamburgo, 60 div. (banqueros), á 95.

Bonos registrados de los Estados Unidos, á por ciento, á 113, ex-cupón.

Centrifugas, n. 10, pol. 98, costo y flete, á 2 1/2; 32, nominal.

Idem, en plaza, á 8 1/2.

Regular á buen refin, en plaza, de 3 á 3 1/2.

Azúcar de miel, en plaza, 25 á 26.

Miel de Cuba, en bocayes, nominal.

El mercado, más fácil.

VENDIDOS: 23,200 sacos de azúcar.

Mantequilla Oeste, en terceros, de \$9.10 á nominal.

Marina patent Minnesota, á \$4.10.

Londres noviembre 13.

Azúcar de remolacha, nominal á 10 1/2.

Azúcar centrifuga, n. 93, á 12 1/2.

Idem regular refin, á 9 1/2.

Consolidados, á 10 1/2, ex-interés.

Docuente, Banco de Inglaterra, 21 por 100.

Cuatro por 100 español, á 6 1/2, ex-interés.

Paris noviembre 13.

Renta 3 por 100, á 109 francos 35 cts., ex-interés.

LABORANTISMO

Desde ayer sabemos por noticias oficiales que Maceo ha llegado á la Trocha, siendo vigorosamente rechazado al querer penetrar en la provincia de Santa Clara, y además se da por presumido que Máximo Gómez no se halle muy lejos de aquellos lugares, donde según parece se han dado cita el cabecilla mulato y el aventurero dominicano, cansados tal vez de vagar por bosques y estribaciones, haciendo vida de salmañas y representando en poco airoso papel de azorados y eternos fugitivos, cuya única ciencia militar y cuya técnica peregrina estriban en la ligereza de sus pies para correr denodadamente ante las bayonetas de nuestros soldados, dejando en su frenética huida, por única muestra de su pericia y de su denuedo, horrenda estela de incendios y asesinatos, que constituyen una injuria para la civilización y que ponen fuera de toda ley á esas feroces hordas que á tan reprobados medios apelan, y de cuyos actos no puede hacerse solidario ningún pueblo culto.

De aquella concentración de fuerzas insurrectas hacia el centro de la Isla han intentado sacar partido, tanto el laborantismo vergonzante con sus innumerables y ridículas patrañas, como ese otro laborantismo que podríamos llamar legal, en cuyos periódicos se ha publicado, con letras como paños, el sugestivo epígrafe de Maceo en la Trocha, seguido de otros sueltos no menos equívocos, en que se habla del "principio del fin," de próximos acontecimientos sensacionales y de grandes sorpresas, sin expresar á quien han de ser favorables, todo ello seguido de espasmos en blanco, de negras cruces ó de líneas cabalísticas, indicando así la existencia de portentosas noticias que por su índole y naturaleza no era posible publicar; con todo lo cual se ha dado ancho margen á las imaginaciones siempre fecundas de los separatistas urbanos, quienes consultan todas las mañanas los horizontes, por el ven aparecer tras el Castillo del Príncipe las gavillas de los plátanos.

Fantaseen cuanto quieran los laborantes; batan palmas porque Maceo, saltan-

do de manigua en manigua como peregrina res, ha podido llegar con algunos hombres á la línea de la Trocha; dejen en blanco ciertos periódicos sus columnas, ó llenenlas de cruces y de rayas, en son de protesta contra la ley que les impide hacer el panegírico de la insurrección; agoten sus recursos el laborantismo, que nosotros en tanto celebraremos también que los aventureros polacos y dominicanos, y los cabecillas de todos colores y condiciones, abandonen sus guaridas, se desahucen de sus picachos, salgan del bosque inextricable que los ampara, y bajen á la llanura, á ver si al fin se deciden á demostrar sus bríos, peleando, no con lo inanimado, no con la propiedad, no con la riqueza, sino con nuestros soldados, quienes, hasta la hora presente han tenido que guardar su mayor esfuerzo, no para vencerlos, sino para encontrarlos.

Llegar á las Villas es cosa fácil, cuando se hace la jornada por entre montes impenetrables, huyendo al menor indicio de peligro, esquivando el cuerpo á los combates y dispersándose constantemente para evitar encuentros con las tropas. Para realizar semejante hazaña, sólo se necesita buenas piernas. Sin embargo, no dejará el laborantismo de cantar en todos los tonos la *Marcha triunfal* de su fugitivo ídolo.

De todas suertes, conste que sería para nosotros, lo mismo que para todos los españoles, una inmensa satisfacción, saber que tales movimientos de fuerzas insurrectas tienen por objeto abandonar su sistema de huida, y combatir denodadamente hasta vencer ó sucumbir. Pero nos resistimos á creer que así suceda, porque sólo poseen noble y esforzadamente los que luchan por un ideal, que falta por completo á las muchedumbres insurrectas.

VENDABAL CONSERVADOR

El partido "Unión Constitucional", haciendo alarde de poder é indemnidad, acaba de presentar á la Comisión Inspectora del censo electoral de la Habana, treinta y nueve solicitudes para excluir, en concepto de no vecinos ni residentes en este término Municipal, cerca de cinco mil electores liberales entre los que se encuentran el Excmo. Sr. D. Manuel Valle, Presidente de la Dintación Provincial, D. Carlos Saladrías, Vice Presidente de la misma, Excmo. señor don Arturo Amblard, Dintado á Cortes, D. Antonio Govin, Dintado Provincial y Vocal de la Comisión Permanente, varios señores Barribanos de Actuaciones y Notarios públicos, y, en suma, todos aquellos que vienen significándose por su política de oposición al partido reaccionario cubano.

Antes habían pedido la exclusión, por no contribuyentes al Estado, del propio Sr. D. Manuel del Valle, y de los Sres. D. Gregorio Palacios, D. Joaquín María Borges, D. José María Galvez, Dr. D. Feliciano Mora, y otro sin número de conocidísimas personas de la sociedad habanera, por su elevada posición en la banca, el comercio, la industria y las profesiones.

La Comisión del Censo, compuesta toda de miembros del Partido Unión Constitucional, acordó de pleno, resolviéndola favorablemente, las 5,000 exclusiones pedidas, y solo á ruegos del Alcalde Municipal Sr. Quesada, según se nos dice, se ha eliminado una docena de nombres porque—dijo—eran muy conocidos y su exclusión en las listas electorales por no vecinos de la Habana, causaría escándalo mayúsculo.

Ya veremos si al fin llega á privar el atropello, y por de pronto damos tras

lado de la noticia al Gobierno de la Isla y al Gobierno metropolitano, para que, si á bien lo tienen, tomen nota de como los constitucionales inspiran su campaña de paz, en pró del renacimiento de la justicia.

LA FIESTA DEL PATRONO

Nuestra Santa Iglesia Catedral celebra el día 16 del corriente, con función religiosa á las nueve de la mañana, y procesión á las cuatro y media de la tarde, la festividad de San Cristóbal, patrono de esta capital, y deseando el Excmo. Sr. General encargado del despacho, que dichos actos revistan la mayor solemnidad, ha dispuesto que se invite por medio de la *Gaceta* á las Autoridades, Corporaciones, Sres. Grandes de España, Titulos de Castilla, Caballeros Grandes Cruces, Gentilshombres, funcionarios públicos, Jefes y oficiales del Ejército, Marina, Milicias, Voluntarios y Bomberos que estén francos de servicio, y demás personas

caracterizadas que deban concurrir á las expresadas ceremonias.

CONTRIBUCIONES

En vista de la consulta elevada por el Ayuntamiento de Pinar del Río, acerca de si al hacer el ingreso en las cajas del Banco Español de las contribuciones que por sus fincas satisface á la Hacienda, debe descontar el uno por ciento á la oficina receptor; si dicha caja subrogada en los derechos de la Hacienda tiene ordenes para admitir el descuento, y por último, si al hacer el ingreso del importe del papel de oficio para aquellas oficinas debe descontar también el uno por ciento á dicha caja, la Intendencia general de Hacienda, considerando que las contribuciones y rentas que se pagan al Estado, no pueden sufrir rebaja de ninguna clase, y por lo tanto no están sujetas al impuesto de uno por ciento, en acuerdo del día 2 del corriente mes, ha dispuesto que las contribuciones y rentas que se pagan al Estado,

ENFERMOS DEL ESTOMAGO.

Cuidado con las falsificaciones que se vienen haciendo del DIGESTIVO MOJARRIETA.

Dispepsia y gastralgia, acris de los comidos á acedías, hinchazón ó peso al vientre con poco que se coma, digestiones lentas ó penosas que producen sueño, repugnancia, náuseas, dolores de vientre, vómitos biliosos y diarreas crónicas, toda la lista de los médicos reconocen que sólo se curan completamente, radical y para siempre con el DIGESTIVO MOJARRIETA.

Cuando falta esta firma: J. Mojarrieta sobre cualquier tubo, será falsificado. Habana, Dragones entre Rayo y San Nicolás; Sarrá; Dr. Johnson; Lobos y Torralbas, y todas las boticas de reputación en la Isla de Cuba.

SAENZ DE CALAHORRA

AFAMADO SASTRE. Confecciona esmeradamente toda clase de prendas de vestir, con géneros superiores. PRECIOS BARRATISIMOS. Se ha trasladado á Aguiar 61, entre O'Reilly y San Juan de Dios. Teléfono 585.

PETIT EN "EL CASINO."

Se encuentran actualmente al frente de las cocinas de este acreditado Restaurant, los ólebres maestros cocineros MM. Petit, padre é hijo, circunstancia que convida á las personas como el *saut* y á todos los buenos gastronómicos para ser hoy parroquianos constantes de EL CASINO, que está situado en los bajos del "Centro Asturiano."—Precios de costumbre.

ADOLFO ROELANDTS.

SASTRERIA. O'REILLY 20. Participa á sus numerosos parroquianos y al público en general, que acaba de llegar de Europa, habiendo comprado en París y Londres un escogido y varido surtido de novedades para la estación de invierno.

HOY 14 DE NOVIEMBRE.

A LAS 8: LA CRUZ BLANCA.

A LAS 9: } Caballería Rusticana

A LAS 10: }

TEATRO DE ALBISU.

COMPANIA DE OPERA POPULAR.

Realización Permanente. LE PALAIS ROYAL PELETERIA

OBISPO Y VILLEGAS. TELEFONO 174.

¡ATENCIÓN!

Por todo este mes tendrá esta casa una exposición permanente de calzado del más moderno que el mundo zapateril ha soñado, todo lo cual se propone liquidar á precios de verdadera ganga.

Hagan una visita á esta casa y admirarán el colosal surtido que en alfombras, colchonetes, hamacas y efectos de viaje tiene expuesto, para convencerse de que no hay otra en la Habana que pueda competir con ella, así como también en baratez, elegancia y economía.

Siempre en la brecha vendiendo Napoleones de Gabrisas, marca Chivo, para niñas, á un peso; y de señoras á peso y medio.

"LE PALAIS ROYAL." OBISPO Y VILLEGAS.

¡La EMULSION CREOSOTADA de RABELL es la SALVACION de los ENFERMOS!

¡A LAS FAMILIAS! ¡RECOMENDACION MEDICA! UN GRAN REMEDIO de reconocido mérito y prodigiosa eficacia para todas las enfermedades del PECHO, de los PULMONES y de la GARGANTA, es la curativa y popular EMULSION CREOSOTADA DE RABELL.

Para el desarrollo de los niños es magnífica. Vence todo RAQUITISMO. En breve tiempo los pone vigorosos y robustos. No se confunda, ni se sustituya esta EMULSION DE RABELL por otras emulsiones que no tienen creosota. La creosota vegetal de Haya crea y conserva las carnes. Es un agente balsámico, antiséptico de un valor curativo excepcional.

Para la ANEMIA en las mujeres, es un rápido reconstituyente. Los colores vuelven al rostro prontamente, la alegría al alma, la salud al cuerpo. Para la TISIS, BRONQUITIS, ASMA, CATARROS, GRIPPE, TOSSES PERTINACES, RESFRIADOS, ESCROFULAS, DEBILIDAD GENERAL, es infalible y maravillosa. Los más afamados médicos la recetan y certifican sus seguros resultados.

Es una crema blanca, fácilmente digerible y agradable de tomar la EMULSION CREOSOTADA de Rabell. Es un verdadero elemento de nutrición para las naturalezas delicadas y enfermizas. Es un gran RECONSTITUYENTE.

Advertimos á los pacientes no se dejen sorprender, ó engañar, con productos ilegítimos, ó con sustituciones. Pídase siempre EMULSION CREOSOTADA de Rabell, fijándose en la ETIQUETA y en la CUBIERTA del frasco con el RETRATO DEL AUTOR y en el SELLO DE GARANTIA que rodea el cuello del frasco, con la firma.

A los señores Médicos suplicamos que se dignen recetar siempre el producto especificando el NOMBRE DEL AUTOR, es decir, que eviten con ello la sustitución. Es breve el nombre de

EMULSION CREOSOTADA DE RABELL.

PIDASE EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS.

C 1750

4-31 O 41-3 N

no puedan sufrir rebaja de ninguna clase, y que esta clase de pagos de los Municipios y provincias no están sujetos al impuesto del uno por ciento.

NOTICIAS DE LA GUERRA

(De nuestros corresponsales especiales. POR CORREO)

De Sancti-Spiritus. Noviembre 10 de 1895.

La situación de Sancti Spiritus va empeorando cada día en proporción más alarmante, a consecuencia de la guerra y de las epidemias que nos afligen.

El estado de la salud pública es deplorable, a pesar de haber refrescado la temperatura desde hace algunos días.

En esta ciudad, en la que en épocas normales sólo se registra una defunción diaria, han fallecido en el pasado mes de octubre 336 personas, a consecuencia de las enfermedades siguientes:

De viruela.....	101
" fiebre amarilla.....	78
" otras fiebres.....	38
" disentería.....	11
" varias enfermedades.....	107

De los 336 muertos han correspondido al hospital militar 153.

Es de advertir que en esta población sólo residen 17,000 habitantes de los 31,000 con que cuenta el término, y que de los cinco mil hombres a que próximamente ascienden las fuerzas que operan en la zona, rara vez hay en la ciudad más de 2,000 ó 3,000.

Por la incommunicación en que se encuentran los juzgados municipales del campo respecto de esta cabecera, se ignora aún el número de defunciones ocurridas en los barrios rurales durante el expresado mes.

Por ahora no hay señal alguna de que las epidemias decrezcan, ni es de esperar que así suceda, dado el abandono en que aquí se encuentra la higiene.

La Junta de Sanidad sólo se ha reunido una vez desde el principio de las epidemias y el Ayuntamiento, que viene celebrando sus sesiones con tres ó cuatro de los veinte y cinco concejales que lo componen, no ha adoptado medida alguna para mejorar el estado sanitario.

El Sr. Alcalde dió un bardo sobre higiene; pero, como nadie lo ha cumplido, resultó inútil.

No desinfectan las casas en que fallecen ó se curan los enfermos; no se vigila la profundidad que se da á las sepulturas, ni se pone cal en las mismas; en cambio se tolea que los cadáveres de aquellos sean acompañados por gran número de personas; que los convalcientes de esa enfermedad cambien de domicilio, llevando el contagio de un barrio á otro y que las ropas usadas por los que fallecen se arrojen en cualquier callejón, dentro de la misma ciudad.

Existen en casi todas las calles de la población innumerables pantanos que constituyen fango hediondo ó aguas corrompidas y han de ser proclivores de miasmas infecciosos. Por lo común de muchas casas, especialmente las ocupadas por tropas, salen aguas sucias, sobras de comida y otras imundicias semejantes.

El Corresponsal.

DE GIBARA.

Noviembre 9 de 1895.

GLORIOSA ACCIÓN.

Un vecino de Las Cuatro Veredas, que está perfectamente enterado de la acción sostenida el 23 de octubre último, por la guerrilla de San Andrés al mando del capitán don Indalecio López y tenientes primero y segundo don Manuel de Leyva y don Lorenzo Otero; cuarenta hombres de Infantería de Marina, con el teniente señor Geny y siete guardias civiles, nos hacen los mayores elogios del brillante comportamiento, arrojo y valentía de esas escasas fuerzas, que se batieron contra un número de insurrectos inmensamente mayor. El cabo Miró—indigno hijo de la heroica Cataluña—soñando con apoderarse del convoy que era fuerza conducida á Los Alamos, reunió las partidas de Muñoz, González, Fornaris y Felipe García, fuertes todas de más de 400 hombres. Faltos, pues, en esta superioridad numérica y seguros del triunfo, que vociferaban en todos los tonos, atacaron, reñidos, á la pequeña columna, ordenando encubrirse toda al filo de sus machetes. Pero no contaron con la húsarada; aquellos valientes, viendo rodeados; aquellos valientes vender caras sus vidas, y pelearon con tal ardor, dieron tantas pruebas de heroísmo, que el enemigo acobardado, les dejó el paso franco y llegaron á Los Alamos con la sola pérdida de dos

FOLLETTIN. 30

ANDRÉ THEURIET

FLAVIA

TRADUCCIÓN DE F. SARMENTO. (Esta novela se halla de venta en el Almacén de Librería, Estrella & Imprenta, La Moderna Poesía, Obispo 135.) (CONTINUA.)

Los rumores que venían de Nicolás Brocard aumentaban la desolación de los pobres emigrantes. En casa del padrastro de Celina todo era alegría y preparativos para la próxima boda. Los Saint-Vanne estaban allí casi continuamente y no cesaban de consolar y aplacar en su honor, la mujer de Nicolás ponía un maligno empeño en que no se ignorasen los regalos que preparaba, y aquellos rumores de fiesta llegaban fatalmente á oídos de los Numa Brocard y les hacían mil veces más desgraciados.

Para oírlos lo menos posible y para evitarle el suplicio de ver á Pablo Saint-Vanne entrar en casa de su futura, Flavia se encerraba en su cuarto y yo le hacía compañía con mucha frecuencia. Desde que era totalmente su partida yo no podía vivir sin ella. Le pedaban á todas las heridas que había causado á mi corazón su amor á Pablo Saint-Vanne. Mis agravios de celos parecían anegados en el dolor más profundo que

caballos muertos. Los insurrectos, aunque en un principio ocultaron sus bajas, ésbáse por confidencias ciertas que en las Cuatro Veredas tienen doce heridos; en Arroyo Sauc cinco y otros cinco en San Martín y Jiquima, con más seis muertos. A las seis horas de ese terrible encuentro, fué reconocido el terreno por el Teniente Coronel Salcedo, convenciéndose ese jefe de lo reñida y sangrienta que fué la lucha. Miró, esta vez, acabó de desconcertarse, pues tanto los suyos como los muchos simpatizadores que por estos campos pululan, creían una victoria segura, lo que fué vergonzosa derrota.

CRIMEN

Dícese que los insurrectos ahorcaron al señor Abrens, honrado y laborioso hijo de Oanarias, vecino de Jagüeyes.

TEOPA

En las primeras horas de la mañana del jueves, 7, atracó al muelle el vapor *Manuela*, procedente de la Habana, trayendo á su bordo unos trescientos hombres, parte voluntarios y parte veteranos, los que después de una corta detención en esta villa siguieron viaje para Holguín.

El personal de esa tropa recién llegada se hace notar desde el primer golpe de vista por su robustez y por su aspecto verdaderamente marcial; y aunque pocos en número, constituirán indudablemente un buen refuerzo, que bien se necesita atendidas las pocas fuerzas que operan en esta vasta zona militar.

PIEDRA PICADA

El fuerte que allí se eleva y que está casi concluido, es un verdadero castillo á lo Vauban, con todas las adaptaciones de la defensa y de la seguridad de los que en su día deban sostenerlo.

En la obra militar, que vigila grandes distancias y además los muchos caminos que por allí confluyen será una garantía para los intereses de la vía férrea, cuya empresa según nuestras noticias paga todo el material de la obra.

Ahora solo falta que se principie cuanto antes y á la vez, si fuera posible, los dos fuertes, que de haber en el visicónd de la Desamajagua y en el puente de Jobabo.

VOLUNTARIOS DE LA HABANA.

En la mañana salieron una compañía del batallón de Voluntarios Legioneros de la Habana, que va á relevar á sus compañeros, destacados en la jurisdicción de Sancti Spiritus, y otra del batallón de Jesús del Monte, que con igual objeto se dirige á la de Trinidad.

También salieron 50 individuos del batallón de Jesús del Monte y 15 de los Chaperones del Cerco, al mando de un sargento, para Matanzas.

Todos fueron acompañados y despedidos cariñosamente por sus jefes y oficiales.

MEJORADO.

Con satisfacción hemos visto el siguiente suelto en *El Imparcial* de Oien faeget:

“Ayer tuvimos el gusto de visitar al ya comandante y pronto laureado con la cruz de San Fernando, señor Valenzuela, cuya herida grave en una pierna sigue bastante bien; librándose probablemente de la amputación.”

PRESENTADOS

El 11 llegaron á Sigua y se presentaron á indulto ante el Comandante militar de esta plaza tres rebeldes, á saber:

José Ohayiano, de la partida de Sánchez el Pelao.
Alfonso Lobilla Miyaya, de la partida de Ramon Alvarez.
Y un Montes de Oca, que no es el cabecilla de este apellido, del núcleo que manda el Pelao.

El Bazar de la "Cruz Roja".

Hoy, como ya se dijo, se abre nuevamente el Gran Bazar con nuevos premios muy valiosos ya repuestos los rifados en días anteriores.

El domingo habrá *matinée* para los niños, de una á cuatro de la tarde, y se rifarán entre los mismos hermosos juguetes.

Corresponde esta noche la venta de papeletas á las señoras

- Doña Carolina García Bonet.
- Doña Serafina Cadaval de Alonso.
- Doña Francisca Oárdenas de Peñalver.
- Doña Olimpia de la Paz Martínez.
- Doña Mariana Noriega de Prieto.
- Doña Dolores Ortega de la Vega.

FERROCARRIL DE TRINIDAD.

El General Martínez Campos ha telegrafado para que en el Gobierno General se aumenten los trabajos del ferrocarril de Trinidad para que puedan emplearse en ellos hasta mil hombres.

El jefe de la Sección Central de Obras Públicas, señor Branaquet, ha dispuesto que el abado saiga para el citado punto un ayudante, con el fin de que auxilie en dichos trabajos al personal facultativo que los tiene á su cargo.

Además, se enviarán el sábado quinientos mil pesos.

CORRESPONDENCIA.

DESDE CATALUÑA

Barcelona, 15 de octubre.

Muchas veces han sido justamente elogiadas las virtudes de las masas populares catalanas, su honradez, su la boriosidad, su hábito de ahorro, su frugal templanza y muchos también descritos las sencillez de sus costumbres y su amor á la vida de familia.

La taberna, institución reñida tan imprescindible para las clases jornaleras en la mayoría de las restantes provincias españolas, centro fúesto de donde irradian el vicio y la holganza, la lucha social y el crimen, aquí existe también, pero anémica y sin trascendencia. Van á ella por lo común aquellos que no tienen nada que perder, ni honradar ni hábitos de trabajo, y aún para éstos se presenta disfrazada casi siempre en cierto modo con el traje de tienda de refrescos y restaurant económico. El obrero, el verdadero obrero no gasta aquí su jornal en la noche del sábado, aprendiendo tintas, que como sumiendo sus limitados recursos, dejan á su familia sin pan para la semana próxima, llevando en cambio á su orga nismo la intoxicación alcohólica con todas sus terribles consecuencias físicas y morales.

El teatro, el café y las Asociaciones corales, equitativas en unión, por regla general, de la mujer y los hijos, estas principalmente para los jóvenes solteros, constituyen en los sábados por la noche y días festivos los centros de reunión de los proletarios catalanes.

Y sus costumbres sufren la natural influencia de la cultura propia de este medio en que se educan y viven.

El pueblo catalán tiene á la par que en tradicional aptitud y decidida predilección para la industria una intuición artística y un amor á las artes, especialmente la música, superiores á todo encarecimiento: de aquí el saludable y moralizador influjo que en las clases populares ha ejercido la obra del inmortal Clavé.

La fama, ya universal, de este músico insigne, y los progresos de su institución coral, que traspasando las fronteras, no ya de Cataluña, sino de España, se ha extendido á las provincias ibéricas más ilustradas y al extranjero, me escusan de recordar su biografía.

Su labor noble y entusiasta como incansable ha dado sus frutos, y ante el monumento que Barcelona le ha levantado en una de sus principales vías, y por dicha circunstancia en el mismo sitio en que comenzó sus trabajos con los bailes corales que en modestísimo cercado, conocido con el pomposo título de *Jardín de la Niña*, daba la sociedad popular *Baterpe*, recibe cada día el inmortal maestro el justo homenaje de admiración y gratitud que le rinden las sociedades corales catalanas y similares en otras provincias.

Quinto ha influido Clavé en la cultura y moralidad de costumbres del pueblo catalán? Quizás más que nadie, ya que la música suaviza afectos y caracteres y que su cultivo ha servido para arrancar de toda sociedad malsana y de todo círculo vicioso á la mayoría de nuestros obreros.

Clavé, que no era solo un gran artista si no también un hombre condecorado de las clases populares y muy práctico, presenció de la enseñanza teórica de la música, comprendiendo que para la mayoría de los obreros había de resultar árida y difícil y lo acostumbró á aprender al oído las composiciones que habían de cauter luego en público. Así sigue haciéndose, y muchos jóvenes trabajadores corren desde el taller al ensayo, ansiosos de aprender y de lograr triunfos y aplausos como los que cada día obtienen en sus poblaciones de residencia y los que han alcanzado en San Sebastián, Bilbao, Valencia, Zaragoza y Palma en recientes excursiones.

Y que no hay exageración alguna en estas afirmaciones lo demuestra el número de aficionados que concurren á las representaciones de esta ciudad "La Capilla Nacional Rusa", originarísimo y singular orfeón, que por Europa ya peregrinando por devoción al arte y por amor á la patria rusa, dando á conocer sus cantos típicos.

La Capilla Nacional Rusa es creación de un artista consumado, el caballero Dimitri Slavizsky d' Angoulef. Real

mentó verdaderamente extraordinario de asociaciones corales constituidas en Cataluña, donde no hay población alguna ó grande que no cuente con una ó más de ellas, siendo innumerables las que existen en Barcelona y su llano y de las cuales recuerdo de momento los de "Coros de *Baterpe*", compuesto de diversas asociaciones particulares, varias de las cuales están realizando en la actualidad una excursión artística con mucha honra y provecho por el Mediodía de España: "Orfeón catalán", "El Batis", "La Juventud Catalana", "La Violeta", "La Catalana", "La Barretinense", "Paz y Esperanza", "Coro de la Bordeta", "La Antigua Segreñense", "La Perla Augustinense", "La Familia provençalesa", "El Albá", "La Unión", "La Estalonesa", "El Violeta de Jorta", "Los Amigos de la Aurora", "El Casino Artesano", "La Campestre", "La Barretina Catalana", "El Coro Federal", "La Lira", "La Asociación de Coros de Clavé", compuesto también por varias asociaciones particulares, y otros.

Durante el mes que ha transcurrido desde mi anterior correspondencia, entre orfeones y coros hemos vivido en Barcelona oyendo á uno y otros y comparando sus méritos, puesto que á fines de agosto nos visitó "La Capilla Nacional Rusa", á mediados de septiembre el "Orfeón Pamplonés", y en los días que corren tenemos aquí al "Orfeón Bibisaino", habiendo venido los dos últimos á rendir un homenaje público y solemne al insigne Clavé.

Son, pues, tema obligado de esta carta los Orfeones y de los que sucesivamente nos han honrado con su presencia, iré hablando en las restantes cuartillas.

Anunciada por merecida reputación llegará esta ciudad "La Capilla Nacional Rusa", originarísimo y singular orfeón, que por Europa ya peregrinando por devoción al arte y por amor á la patria rusa, dando á conocer sus cantos típicos.

La Capilla Nacional Rusa es creación de un artista consumado, el caballero Dimitri Slavizsky d' Angoulef. Real

nió cantantes, educó niños, recogió los aires más populares entre los campesinos de su país y concibió el feliz pensamiento de hacerlos oír de un lado al otro del viejo continente.

En Madrid, en Lisboa, en Oáiz y en Valencia, sus andaciones han sido verdaderos triunfos. En Barcelona ha logrado tantas ovaciones como infuertes hablan en los programas de los conciertos que ha dado.

En la Capilla Nacional Rusa, que no es otra cosa que el orfeón nuestro más completo, pues en el ruso figuran también las voces de mujer y niños, todo es armónico y bello; las voces revelan una educación paciente y esmerada, y en las notas altas como en las bajas, modulan suavemente, sin esfuerzos, con naturalidad exquisita.

La música suena singularmente está saturada de una unión religiosa extraordinaria y conmovedora.

En este Orfeón desuellan los caracteres de su país y de su raza, tan contrapuestos á los de los pueblos latinos.

Su melancolía y dulzura son características, ya saturados del frío y melancolía patética, notándose en la expresión una suavidad y una severidad que impresionan hondamente.

Aumentando este efecto con su indumentaria, preséntanse los artistas en completo, vistiendo riquísimos trajes de corte oriental, copia de añejos tapices del siglo XII existentes en San Petersburgo, sentadas en primera línea las mujeres, envueltas en vaporesos velos de gasa con altas diademas y largas sargas de perlas en la cabeza y garganta, detrás los niños, en último término los hombres y en el centro, sobre una pequeña tarima, el maestro director Dimitri Slavizsky d' Angoulef, dirigiendo su batuta y cubierto de una hoplanda de terciopelo bordada de oro y pedería, quien con su lengua barba y cabellera resulta un verdadero tipo patriarcal.

Quizás para un público poco culto y desafiado á la música el espectáculo resulte relativamente frío y monótono, porque los artistas rusos más cuidadosos del efecto de conjunto que del individual, ofrecen una unidad de la que nadie discrepa ni se excede, cantando casi siempre á media voz, rígidos y sin mover la boca ni pestañear; pero para



PARA SEÑORAS



PARA CABALLEROS



PARA NIÑOS

Puesta á la venta la PRIMERA remesa de calzado CLEVELAND para señoras, tenemos especial satisfacción en anunciarlo, seguros de que tendrá toda la aceptación entre nuestras damas, que la que ha tenido para caballeros, y la tendrá, porque las pieles son de lo más fino, el corte de lo más elegante y la horma es genuinamente criolla. y con esto está dicho todo.

Ya saben, pues, nuestras damas, que desde hoy encontrarán calzado de Cleveland de fi-napiel y horma criolla en su casa receptora

LA BARATA, Sol y Habana

VENTA ESPECIAL.

El próximo mes de diciembre daremos principio á la venta especial de varios saldos, restos de remesas recibidas, cuyos saldos son todos de clases finas; se anunciará oportunamente el día que empiece dicha venta especial.

LA GRAN SEÑORA.

Esta gran casa importadora de tejidos, con ventas al por mayor y al detall y grandes descuentos, la primera en iniciar todo movimiento de avance entre sus colegas, abriendo nuevos horizontes de esperanza en el hogar doméstico, reportando economías sin cuento á las familias, inicia la campaña de invierno con este lema:

¡TODO A REAL! ¡TODO A COMO QUIERAN!

¿Que el Sr. Alcalde prohíbe andar en camisetas? pues acude presurosa LA GRAN SEÑORA y ofrece al público camisetas A REAL.

¿Que se aproxima el invierno y que hará mucho frío y que será preciso precaverse contra él? pues LA GRAN SEÑORA pone remedio á todo y sana.

URBI ET ORBI.

Velo de lana, color entero y de colores, A REAL.
Muselinas de lana y listas de seda, artículos exclusivos de esta casa, A REAL.

Lanas brochadas y caladas, A REAL.
Franelas blancas y de colores, A REAL.
Pepélops glasé sprit, A REAL.

Piqué de colores para vestidos, A REAL.
Puntos bordados para mosqueteros, A REAL.
Todos los zarzuzos y cretonas anchas y dobles, A REAL.
Piqué fondo blanco con flores iluminadas, para colchas, A REAL.

Cortía para cortinas, A REAL.
Mantas de estambre de lana, A REAL.
Wendard dos varas de ancho, A REAL.
Brigos de escluir para niño, á real, digo, A PESO.

Y.... en fin.... todo á real y lo que no es á real á medio y lo que no es á medio ni á real á como quiera. Pues LA GRAN SEÑORA correspondiendo dignamente al favor que el público le dispensa, se propone hacer grandes operaciones con grandes ventajas para el público que á ella acude á hacer sus compras.

Nueva remesa de la elegante tela panel, color entero, importada solamente por esta casa y que hacen elegantísimos vestidos.

LA GRAN SEÑORA

saba de recibir un completo surtido de abrigos, lo más elegante y nuevo que ha producido la moda y en cuyos precios no se ha de reparar para su pronta realización.

Espléndido surtido en alpaca negras y de colores hoy tan en moda y á precios baratísimos.

¡Gran mesa de 4 medio con las telas que se quieren!
Mantas de abrigo, frazadas, abrigos y trajes para niño, todo á como quiera.

LA GRAN SEÑORA

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS, OBISPO Y COMPOSTELA. TELEFONO NUMERO 949.

sentía á medida que la hora de la separación se aproximaba. Una vez tomado su partido, Flavia no lo rió ya, pero sus ojos cercados de ojeras y la densa tristeza de sus pupilas azules daban lástima. En medio de su cuarto había un baúl abierto y, lenta y maquinalmente, mi amiga iba depositando en él la ropa blanca y los vestidos que debía llevarse. Inspeccionando los cajones, encontraba pequeños objetos guardados por ella en otro tiempo: pedacitos de encajes ó de cintas, ramos secos, modestos abanicos de papel. Los cogía un momento con intención de conservarlos en el fondo del baúl, y, enseguida los arrojaba á brusca caida á la chimenea, en la que se paraba sus llamas un fuego de hojarasca y las tristes reliquias se crujían, produciendo un ruido seco, al consumirse en las brasas. Entonces Flavia, como rendida de aquel esfuerzo, se sentaba y con las manos cruzadas contemplaba al baúl, que esperaba con su enorme boca abierta.

Los rumores de la epidemia, el golpearse de las lavadoras y los gritos gangoseros de los patos en la corriente de agua en traban por la ventana. El sol de abril robaba las plantas y los árboles con su tibia caricia, y los albatros de los muelles anunciaban la primavera; pero ¡qué momento de la vida del año anterior! El jardín y el suelo estaba invadido por las malas hierbas. Las plantas eran escasas, ofrecían ya el aspecto melancólico de las viviendas abandonadas. Y á lo lejos, del lado de Ohaonís, se oía el canto repetido del cuco, que parecía como un recuerdo de las desvanecidas alegrías.

—Oyes cantar el cuco? murmuró Flavia; acaso sea la última vez que yo le oiga.... No deben existir cosas más jaras en el país á donde voy.... Pronto habrá flores de fresal en los prados de Benicó Vaux.... Este año ya no las verá.... Cuando vayas á Ogerias, Jacobo, te acordarás de mí....

Entonces yo me echaba á sus pies y me meaba tímidamente en sus rodillas. Sin embargo, los días volaban y llegó por fin la víspera del día de la partida. A la salida de la tarde nos encontramos reunidos en la cocina vacía y sonora, en la que habían puesto los baúles cerrados y atados con cuerdas. Una carreta iba á llevarlos al día siguiente á Heineps, donde los viajeros tomarían la diligencia. Ochoa y desplomada sobre una silla, Lucía se quejaba ruidosamente, declaraba que ya no podía más y lamentaba con amargura su mala suerte. Flavia, ocupada en empujar los pargueas, seguía con mirada inquieta las idas y venidas de Numa Brocard, que parecía extraordinariamente agitado y febril. A medida que se aproximaba la hora de la marcha se mostraba más agobiado y más nervioso.

—¡Mi pobre ropa blanca! gemía la señora; me dejó las tres cuartas partes....

—¿Qué importa! Siempre tendremos bastante en aquel país de salvajes.... Cuando pienso que me han de enterrar allí.... ¡Dios mío! hay momentos en que me dan ganas de acabar de una vez....

Cogió el sombrero, se le encasquetó de un pufetazo y salió.

—Jacobo, susurró Flavia asustada: ¡págamele.... Tengo miedo de que ocurra alguna desgracia....

Obedeció dócilmente y llegó al vestíbulo cuando Brocard atravesaba el patio. Estaba nublado y era ya de noche. Poco seguro, bajó los escalones á tientas y acomodó su paso al del padre de su amiga. Manteniéndose á la sombra de la tapia, no deslució en su seguimiento y pronto distinguió en larga silueta en la orilla de la corriente de agua. Pasó el puente y tomó la dirección de la casa de Nicolás Brocard.

—¿Qué intentaré más pregunté. Y el corazón me saltaba en el pecho.

XXI

La puerta cochera estaba abierta de par en par. Por la gran entrada en forma de arco, se veía, en el fondo del patio, la fachada con todas las ventanas del piso bajo iluminadas. De cuando en cuando salían de la cocina ruidos de vajilla y el repicar de las cazuelas, mientras que por las ventanas del salón se oían rumores de voces y, algunas veces, sonoras carcajadas. Recordé que precisamente aquel día celebra-

ban los Brocard la firma del contrato y mi angustia aumentó con el temor de que, impulsado Numa por su desesperación, turbase la fiesta con algún escándalo.

Atravesé el soporal y andando rápidamente, fué á llamar á la puerta del vestíbulo. Al cabo de un instante abrió una criada, á la que Numa murmuró algunas palabras en el oído; en seguida la puerta se volvió á cerrar y el padre de Flavia retrocedió unos diez pasos y permaneció con los brazos cruzados y la cara vuelta hacia el salón iluminado en la actitud de un hombre que espera. Me escondí en el hueco de una puerta y esperé también.

En el patio, bajo un cielo nublado, esperaban con las lanzas levantadas los carretelas y un factón que habían llevado, sin duda, á los invitados. En el interior se oían risueñas voces. Hubo un momento en que callaron todos, mientras la criada desempañaba la comisión de Numa Brocard; en seguida volvió á empezar el bullicio. La espera me pareció terriblemente larga y todavía debí serlo más para el desgraciado Numa.

—¿Qué va á pasar! aquí me preguntaba.

Por fin la puerta de entrada giró sobre sus goznes; una firma luminosa al ta y corrupeña se deslució en el hueco iluminado, y reconocí á Nicolás Brocard. Cerró la puerta tras sí y avanzó algunos pasos por el patio. Sus ojos, ofuscados por la claridad del vestíbulo, penetraban mal la obscuridad.

—¿Dónde estás? murmuró. Nicolás avanzó en dirección de la voz. Andaba lentamente y con alguna vacilación, como hombre que teme una emboscada ó alguna petición impropia. Se paró de repente á cinco ó seis pasos de su hermano y dijo con brusca entonación:

—¿Qué hay!.... Habla pronto, tengo gente en casa y me esperan.

—Nicolás, respondió Numa en un tono humilde que me tranquilizó; salgo mañana para un largo viaje.... Me voy á Australia con mi mujer y mi hijo.

—¡Lo sabías!.... Me lo has dicho. Me voy lejos, muy lejos y, seguramente, no volveré más al país.... Por eso, antes de expatriarme, he querido verte para que no nos separemos como mistados.

—Yo no te quejé nada. —¿Tanto mejor!.... Yo sí te he querido hacer daño. Mientras nadabas en felicitades, estábamos nosotros en la mayor de las penas y esto me puso furioso.... ¡Esa hace un momento te he odiado mortalmente y he sentido aquí con la cabeza rebosando en ideas de venganza.... Pero en cuanto me ha visto enfrente de la casa de nuestros padres, un no sé qué me ha dado vuelta en el estómago, mi rencor se ha disipado y no he podido valor para marcharme sin hacer las paces contigo.

—¡Pobre Numa!....

ejentes cuyas aficiones musicales estén cultivadas es verdaderamente deleitable y embalsador, por lo esmerado y perfecto de la ejecución y por el sello característico de la música rusa, severa y solemne en los cánticos religiosos, delicadísima y suave en los de amor y campesino y retozoso, aunque siempre melancólico, en las canciones populares que tienen cierto parecido con las propias de nuestras montañas catalanas, asturianas y navarras.

El triunfo obtenido en Barcelona por la Capilla Nacional Rusa ya queda dicho que fué extraordinario.

El Orfeón Pamplonés es el mismo que ya se hizo aplaudir con entusiasmo en esta capital durante la Exposición Universal de 1888. Reorganizándose después en 1892, en cuantos certámenes ha intervenido ha logrado premio.

Los individuos que lo componen pasan de 70 y pertenecen en su mayoría a la clase artesana. Todos ellos, en las horas que les deja libre su ordinario trabajo, se dedican al estudio técnico de la música, y á favor de sus conocimientos de solfeo y vocalización, aprenden con facilidad é interpretan con sumo gusto las composiciones de su extenso y variado repertorio, del cual forman parte característicos cantos del país vasco-navarro.

Sostiene una notable Academia donde reciben instrucción musical centenares de alumnos; y en todas las poblaciones de la provincia donde hay organizadas (muy pocas serán las que no lo tengan) estas hace las veces de profesor viéndose en muchos de dichos pueblos tan frecuentada la clase de música como la escuela de primeras letras, y esto que apenas se encuentra en un navarro que no sepa leer y escribir.

La idiosincrasia musical del pueblo vasco revela en sus variados cantos populares y en sus danzas. Así ha producido compositores de la talla de Esclava, Arrieta, Gaztambide, Goziti, Guelbenzu, Zabala y otros muchos y ejemplares como Gayarre y Sarasate.

Un distinguido escritor muy aficionado á estas materias y competente como pocos en ellas, dice que en Navarra la constitución de orfeones es más moderna que en Cataluña y aun podría afirmarse lo mismo que en todo el país vasco; allí se toma por modelo y por ejemplo el modo de ser de los Orfeones franceses. Así en el repertorio del Pamplonés figuran algunas piezas de autores extranjeros como Laurent de Billé y otros, y éstas fueron las primeras que se ejecutaron á falta de otras. Más tarde los compositores del país han ido tomando gusto por el género destinado á las masas corales, y en él se han distinguido aparte del genial Iparreguirre el guipuzcoano Zavala, autor de *La Casa del Corsario*; el alavés Retana, autor de una garbosa Mazurca, del himno *A los Fueros* y del coro *Al Combate*; y los navarros Brull y Gorri, autor del primero de *Mar Adentro* y *Jota Navarra*, y de los *Boas de Andia* el segundo, cuyas piezas figuran todas en el repertorio del Orfeón Pamplonés, habiéndole servido algunas de ellas para alcanzar valiosos triunfos, en cuantos certámenes ha tomado parte.

En lo sucesivo el Orfeón cantará así mismo una de las más inspiradas composiciones de nuestro Olavé, el himno *Gloria á España*.

Presidente honorario del Orfeón Pamplonés es el célebre concertista Sa-

rasate, ídolo y orgullo de su ciudad natal, quien considera á los orfeonistas más que como discípulos, como á hijos queridos. Así, todos los años, dedica Sarasate tres conciertos al sostenimiento del Orfeón y de la Sociedad de Conciertos de Santa Cecilia, una de las más importantes entidades de Pamplona.

Como dato curioso merece ser conocida la profesión que ejercen los orfeonistas pamploneses tanto más cuanto su visita á Barcelona, á parte de un fin artístico obedece al propósito de ver algo de nuestros progresos industriales. En el Orfeón se cuentan 6 ebanistas, 4 zapateros, 5 doradores, 8 tipógrafos, 4 coniteros, 4 electricistas, 2 alpargateros, 1 marmolista, 1 peluquero, 2 maquinistas, 1 guarinero, 4 hortelanos, 5 relojeros, 8 comerciantes, y el resto hasta más de 70 estudiantes y empleados.

Atentos á los fines benéficos, han contribuido en diversas ocasiones á aliviar con el producto de sus conciertos las desgracias públicas. La Asociación de La Cruz Roja recibió del Orfeón Pamplonés un importante donativo, al igual que las víctimas de la explosión del vapor *Machibaco* en el puerto de Santander.

En Barcelona han sido aplaudidos hasta el delirio y agasajados, no ya como huéspedes sino como hermanos predilectos. Verdad es que todo lo merece el Orfeón vasco. Su director don Ramigó Magaña ha logrado educar y dominar las frescas y potentes voces de sus discípulos hasta lograr verdaderas filigranas y primores de ejecución y conjunto.

También había visitado ya á Barcelona durante la época de la Exposición Universal el Orfeón Bilbaíno ha sido recibido aquí con el asfalto y halago que merece su brillante historia.

La sociedad coral de Bilbao ha llegado á colocarse á la cabeza de las sociedades orfeónicas de España, y en cuantas ocasiones ha luchado con los orfeones extranjeros, ha obtenido la palma de la victoria, siendo de advertir que ha disputado el triunfo á los orfeones de excelencia que se han presentado en el certamen, es decir, á los orfeones que se glorian de ser los primeros en Francia.

En cada certamen orfeónico que se celebra á estilo francés, hay tres concursos: de lectura á primera vista, en el cual es preciso cantar en el acto mismo de repartirse las partecillas; de ejecución, donde, por regla general, se interpretan dos obras; una impuesta á todos los que toman parte en el certamen, otra de libre elección, y por último el en que se disputa la gloria más que el dinero: el concurso de honor, en el cual tienen que cantar los sociedades corales una misma obra, que se repite un mes antes para su estudio.

Pues bien; los concursos internacionales en que ha tomado parte son San Sebastián, 1886; Barcelona, 1888; San Sebastián, 1890; San Juan de Luz, 1891; Madrid, 1892; Biarritz, 1893; y Pamplona 1894; y todos los premios de lectura á primera vista, de ejecución y de honor, todos los ha obtenido la sociedad coral de Bilbao, en los cinco últimos certámenes citados y en el de San Sebastián en 1886 el Diploma del concurso de honor y el diploma del premio del concurso á primera vista y en Barcelona en 1888 el primer premio y medalla de oro, á pesar de que entre los or-

feones que han luchado con el Bilbaíno ha habido algunos de verdadero mérito, tales como el orfeón de Lámogos, por dos veces, el de Oron, que derruido por el de Bilbao, en San Juan de Luz se disolvió á las pocas semanas, y el de Bayona Biarritz que, vencedor en el concurso internacional de Bilbao en 1892, quedó vencido en Pamplona el año pasado por el Orfeón bilbaíno.

En los concursos internacionales franceses además de los premios respectivos que se dan á los orfeones, bandas y charangas, hay una recompensa especial para la sociedad que más se distingue entre todas las que se presentan: en los que ha tomado parte ha sido el Orfeón bilbaíno el que ha obtenido también ese premio.

El Orfeón bilbaíno se compone de socios orfeonistas ó cantores de número y socios que contribuyen con una cuota voluntaria; de honor, que son lo que por su mérito ó circunstancias especiales se hacen acreedores á la gratitud ó admiración de la sociedad. S. A. R. la infanta Da Isabel, admiradora entusiasta del Orfeón, es socia protectora del mismo.

Compónese este de 104 orfeonistas y de 40 niños. Su director es notable compositor y maestro de la Basílica de Santiago de Bilbao, D. Aureliano del Valle, quien con su mágica batuta obtiene de su cuerpo coral efectos no adicionales por los mismos autores de las obras. Como prueba de ello se ha dicho en los periódicos que el eminente maestro francés M. Laurent de Billé, lloraba en el concurso de San Juan de Luz, al oír su coro "Esoenas tartaras" interpretado de un modo magistral por Valle y que M. Chaveaux, autor de la "Noche de Oriente" obra impuesta en Biarritz, confesó al director del Orfeón bilbaíno que nunca había soñado que de su coro pudieran sacarse tales efectos; así es que el jurado otorgó al maestro Valle, un premio especial de dirección y una condecoración, única concedida á director de orfeón español.

Hace algún tiempo el Sr. Valle, que riendo completar el Orfeón fundó el coro de niños ó títeres. El trabajo, los desvelos, la constancia que se ha necesitado para que esos niños llegaran á adquirir conocimientos suficientes para presentarse en público y formar una sección ó parte del coro general, solo pueden apreciarlos los que sepan lo difícil de enseñar trabajos de niños y armonizar un coro con el de adultos. El Sr. Valle lo ha logrado, y de modo tal, que forma un conjunto sorprendente y tan perfecto, que lleva rápidamente al entusiasmo á los oyentes.

Las hermosas voces de los orfeonistas; el estudio concienzudo de las obras que ejecutan y su ejecución y ajuste precisos y notables han hecho del Orfeón bilbaíno el modelo de los restantes orfeones de España.

El Orfeón bilbaíno ha cantado en los conciertos y varias serenatas que lleva a cabo en Barcelona, obra de verdadero mérito é inmensa dificultad entre ellas el célebre *Oratorio de Wagner La Cena de los Apóstoles*, y también de ocasión en ocasión, siendo de esperar que el entusiasmo de nuestro pueblo llegue al delirio mañana en que los bilbaínos en unión con 34 sociedades corales catalanas, realizarán un gran festival matutino en honor del inmortal Olavé ante la estatua del mismo.

Como sería de desear que estas Sociedades ser de estendidas y arraigadas en todas las provincias de España, creo exausado encargarlo.

Compárese la cultura y costumbres de la masa popular en aquellos que tienen las restantes que no conocen tan hermosa y civilizadora institución y estará dicho todo.

MARCIAL MORANO.

NECROLOGIA

Ha fallecido de fiebre amarilla en el Hospital Militar el Sabinpector de 1.ª de la Sección de Farmacia del Cuerpo de Sanidad Militar don Victor Martínez y Jiménez.

Es una nueva víctima de la terrible enfermedad, y por las simpatías que contaba ha causado profunda pena.

Se enterró ayer á las cuatro de la tarde.

El señor Martínez llevaba en la isla un mes de enfermo.

También ha fallecido don Ramón Alba y López, Sabinpector médico de 2.ª y primer jefe de la 2.ª brigada de Sanidad Militar.

Ha fallecido en esta ciudad, y su entierro se efectuará á las cuatro de la tarde de hoy, el Sr. D. José Otero y González, persona muy conocida y estimada por sus bellas prendas.

Damos el mas sentido pésame á su familia.

Descansen en paz.

Han fallecido: En Sagua la Grande: la señora doña Luisa Arbaleaz de García Valdés y don Jacinto Coats; En San Antonio de los Baños: don Esteban Quintana y García; En Cárdenas: la señora doña Rita Rodríguez, viuda de Morente; En Santiago de Cuba: la señora doña Desideria Martínez.

PANTEON NACIONAL

Doña Beatriz Galindo. Noviembre 14 de 1875. Noviembre 25 de 1835.

Doña Beatriz Galindo, llamada *La Latina*, nació en Salamanca de una antigua y nobilísima familia. Su peregrino talento se manifestó de una manera admirable desde la corta edad de nueve años, en la cual, tejos de entregarse á los juegos propios de la edad y á los labores de su sexo, no tenía otro placer que la lectura, mostrando particular inclinación á las bellas letras y á las ciencias. Dicha lección de latín un tío suyo, persona de vasta instrucción, quien puso especial esmero en los adelantos de una joven que tanto prometía.

A los diez y seis años era ya la Galindo pasmo de los sabios de Salamanca, y se la consideraba como uno de los mejores latinos de aquella célebre Universidad, en que se había sobresaliente. Los más acreditados humanistas se sorprendían al oír explicar con asombrosa facilidad los pasajes más obscuros de los clásicos latinos, cuya lengua hablaba con la misma fuerza y elegancia que el castellano. Tal fué el origen del sobrenombre que le ha conservado la historia.

No era menor la perfección con que poseía la ciencia filosófica; y agregando á estos conocimientos algunos otros, fué mirada como un prodigio de sabiduría. Llegó á oír de Isabel *La Católica* la fama de la ilustre salamanquinense; y como amante del género, cuando se le presentaba. En efecto, en la audiencia en que *La Latina* fué recibida aquella gran Princesa quedó tan prendada de su ilustración, que la nombró en esmerita, depositando en ella toda su confianza. La misma Reina, en prueba de aprecio, la casó con uno de los caballeros más cumplidos de su Corte, don Francisco Ramirez, secretario de Fernando V.

A los treinta y cinco años de edad quedó viuda y en posesión de un caudal inmenso, como única heredera de su padre y de su esposo; y deseando dedicarse enteramente al estudio, obtuvo de la Reina el permiso de retirarse de la Corte. Renunciando al fausto y lujo cortesanos, supo dar digno empleo á sus riquezas, satisfaciendo de este modo una imperiosa necesidad de su corazón filantrópico y virtuoso, fundando en 1506 en Madrid un hospital que se ha conservado con el nombre de *Hospital de la Latina* y varias casas de religiosas. Una de éstas estaba principalmente destinada á la educación de las señoritas pobres; y ella misma desempeñó durante el resto de su vida la piadosa dirección del establecimiento.

Por último, después de haber sido siempre modelo de costumbres, y gloria y honor de su sexo, murió en Madrid. No ha llegado á nuestros días ninguna de sus obras, y aún se ignora si fueron impresas, pero consta que escribió un *Sabias Notas* acerca de los antiguos, unos *Comentarios sobre Aristóteles* y varias *Poesías Latinas*.

SE NOS REMITE.

Habana, noviembre 14 de 1895. Sr. Director del DIARIO DE LA MARINA.

Muy Sr. mte: De los documentos personales ocupados á mi pobre hermano D. José Porfirio Martínez, veo se omite en el parte de Policía, una licencia para portar toda clase de armas, firmada por señor General Prats, la cual se encuentra en poder del Juez que instruye el sumario.

Y ya que molesto su atención nuevamente para el inserto de ésta, desearé dar á conocer cómo mi hermano era Ingeniero Agrónomo; contando entre sus compañeros de colegio á los señores Du Bouchet, reporter de *La Discusión*; Manuel Ignacio Alonso, Jefe de la Estación de Unión de los F. C. U.; Arocha, Fiel Almotacén; y tenía, en calidad de arrendamiento, la finca "Menocal" ubicada en Seiba Mocha.

Repíte á Vd. las gracias s. e. q. b. s. m., Gustavo Martínez. Sjo Suárez 137.

MERCADO MONETARIO.

Pista del cuño español:—Se cotizaba á las once del día: 11½ á 11¾ descuento. Los centenes en las casas de cambio se pagaban á \$5.95 y por cantidades á \$5.97.

CRÓNICA GENERAL.

Nuestro distinguido amigo el Sr. D. Jesús Chicoy y Ferrer, Presidente de la Sociedad Murciano Valenciana de Beneficencia, ha tenido la galantería de obsequiarnos con una hermosa fotografía, que representa la magnífica y vistosa instalación, que dicha benéfica sociedad tiene en los salones sitos del Casino Español de la Habana, y donde, por simpáticas y encantadoras niñas, vestidas con el picturesque traje de las hijas del Turia, se venden flores y horchata de chufas, aplicando los productos, de igual modo que los del Bazar organizado por la Cruz Roja, á favor de los heridos en campaña.

Damos las gracias al Sr. Chicoy por su obsequio y por la grata invitación que nos hace, y á la que tendremos el gusto de corresponder, de visitar la referida instalación.

Esta mañana entró en puerto el vapor inglés *Artamrose*, procedente de Matanzas, con carga general. También efectuó su entrada el vapor *Hesperides*, inglés procedente de Cárdenas, que conduce cargamento de azúcar y cuatro pasajeros de tránsito.

Se nota movimiento entre los artesanos de Trinidad con motivo de haber llegado á aquella población los maestros mecánicos de los centrales *Trinidad* y *Cañababo*, los cuales han solicitado y los oficiales que acaban de emplear en los trabajos de dichas fincas en la época de la zafra para que vayan á ocupar sus puestos.

Es probable que también se ocupen algunos albañiles y carpinteros para recorrer los desperfectos en las fábricas, puentes y alcantarillas de la vía férrea del central *Trinidad*.

El presbítero D. Angel Pita, Cura Párroco de Guanajay, y que lo fué también de Matanzas, se encuentra gravemente enfermo en la Península, á donde hace hace poco se dirigió buscando alivio á su quebrantada salud.

Desearnos al virtuoso sacerdote recupere su perdida salud.

Por la Secretaría del distrito universitario de la Habana se convocan aspirantes, por espacio de 30 días, para la provisión por concurso único, de las siguientes escuelas:

Las incompletas para varones, de Oorrallo, en Bauta; la del pueblo de Casiguay y la de Wajay, en el Oano; la incompleta para niñas de Güiro Marro, en Quivicán; y las incompletas mixtas de Armenteros, en Casiguay; la de Jamaica, en San José de las Lajas; y la de San Pedro de Güine; dotadas con el haber de trescientos pesos anuales para personal, setenta y cinco para material y casa.

Por el Gobierno General han sido nombrados Vocales de la Junta de Patronos del hospital Nuestra Señora de las Mercedes, los Sres. D. Fernando Mesa y Domínguez y el Pbro. D. Pascual Navarro y Muñoz, para cubrir las vacantes que resultaron por renuncia de los Sres. Condes de la Mortera y de la Reanión.

Con regocijo se comenta en Sagua la noticia de que la Empresa de los ferrocarriles de Caibarién tiene acordado adquirir la línea suficiente para el consumo de la mitad del carbón que necesitan las locomotoras hasta que se le acabe el carbón de piedra que tiene y después empleará solamente leña, con el laudable fin de dar trabajo á multitud de familias de aquel puerto que se encuentran en la miseria.

SERVICIOS SANITARIOS MUNICIPALES.

Defunciones verificadas el día 12 por la Brigada de los Servicios Municipales. Les que resultan de las defunciones de día anterior.

REGISTRO CIVIL.

Noviembre 13. CATEDRAL.

NACIMIENTOS. 1 varón blanco, legítimo. 1 hembra, blanca, legítima. BELEN.

Don Silvio Antonio Pérez, blanco, hijo legítimo de don José y de doña María Luisa. Doña Adelina Ureña Lloret y Noguera, blanca, hija legítima de don Juan y doña Catalina. JESÚS MARÍA.

No hubo. GUADALUPE. 3 varones, blancos, legítimos. 1 hembra, blanca, legítima. PILAR.

Un varón, blanco, legítimo. CERRO. 2 varones, blancos, legítimos. 1 hembra, blanca, legítima. MATRINHOSIOS.

No hubo. DEFUNCIONES. CATEDRAL. Doña Paulina Olondo Olmsza, Vizcaya, blanca, 16 años, soltera, Mercaderes 15. P. amarilla. O 1895 31-13

LA HABANERA en su salón ad hoc PARA SEÑORAS

Se sirven los exquisitos Tostados del Olo, Mantequitos y Chocolatecillos especiales de la casa, como también variedades de refrescos y el tan agradable NECTAR SODA y ICE CREAM; dedicando los jueves de la semana de 8 á 10 de la noche en obsequio con una taza del chocolate de la HABANERA á todas las señoras y señoritas que se sirvan concurrir á dicho salón.

89 Obispo 89 C 14-5 328 10 n

Don Ramón Alba y López,
Sub Inspector de primera clase graduado, de segunda efectivo del Cuerpo de Sanidad Militar y primer Jefe de la Segunda Brigada de Sanidad Militar.

HA FALLECIDO

Y dispuesto su entierro para las cuatro y media de la tarde de hoy, el Excmo. Sr. Capitán General, el Excelentísimo Sr. General Segundo Cabo, el Sr. Sub-Inspector Jefe de Sanidad Militar, Jefes y Oficiales del Cuerpo, ruegan á sus amigos que se sirvan concurrir al Hospital Militar, para de allí acompañar el cadáver al Cementerio, por cuyo favor les vivirán reconocidos.

Habana 14 de Noviembre de 1895.

No se reparten esquelas. C 1895 14-14

Don Arturo R. de los Rios, blanco, 23 años, soltero, Paula 2. Tifus. BELEN.

Don Manuel Castillo, Lugo, blanco, 20 años, soltero, Hospital Militar. Enterocólicas. JESÚS MARÍA.

Don Florentino Laplaza, Huesca, blanco, 21 años, soltero, Hospital Militar. Fiebre amarilla. Don Francisco Fajardo, Habana, blanco, 70 años, casado, Crrales 213. Enteritis crónica. María de la Cruz Trujillo, Habana, negra, 60 años, soltera, Revillagigedo 16. Arterio esclerosis.

Don Antonio Planella, Habana, blanco, 3 días, Alcantarilla 5. Anemia. GADALUPE.

Don Saturnino Gómez, Cantón, blanco, 44 años, soltero, San José 18. Tuberculosis pulmonar. PILAR.

Don Rafael Fernández, Asturias, blanco, 34 años, soltero, Salud 182. Alcolismo crónico. Don Vicente García Rodríguez, Oviedo, blanco, 45 años, casado, Vapor 49. Bacilosis intestinal.

Don Manuel Ortega, Habana, blanco, 6 meses, San Francisco número 5. Fiebre tifomatosa. Isabel Pimientos, Habana, negra, 8 días, Escobar 12. Tétano infantil. Andrea Moya, Alquízar, negra, 35 años, soltera, Valle 10. Lesión orgánica del corazón. CERRO.

Felicja Mantalvo, Habana, negra, 60 años soltera, Cerro 684. Pnevmonia. Francisco Pérez, Managua, negro, 80 años, soltero, Jesús del Monte 151. Arterio esclerosis. Don Manuel Santos Pérez, Oviedo, blanco, 25 años, soltero, La Purísima. Fiebre amarilla.

RESUMEN.

Nacimientos.....	11
Matrimonios.....	0
Defunciones.....	17

Sección interés de personal.

A LOS BOMBEROS DEL COMERCIO

DECLARACION

Habiéndonos acordado varios miembros de este Benéfico Cuerpo, con objeto de conocer las necesidades de dicho cuerpo y la banda "Santa Cecilia", es de mi deber, como representante de ésta, hacer la correspondiente declaración á fin de devolviera cualquier concepto equivocado.

He aquí los hechos:

No formalizado el compromiso que "Santa Cecilia" presentara al cuerpo de Bomberos en mayo último, por el cual se comprometió ésta á tocar en todos los actos del cuerpo, mediante una moderada cantidad por cada una á cambio de que el cuerpo contra obligación alguna en el mes, había de satisfacer la cantidad estipulada por una de las funciones señaladas, dicho contrato quedó en el olvido de verificadas las tres formaciones ocurridas en el mes de mayo, por falta de pago en los meses siguientes de parte del cuerpo, y lógico era que al utilizar éste nuevamente nuestros servicios, para otro una obligación, presentásemos distintos bases sin arrojarnos en nada á las bases anteriores.

La del cuerpo de Bomberos en mayo último, por el cual se comprometió ésta á tocar en todos los actos del cuerpo, mediante una moderada cantidad por cada una á cambio de que el cuerpo contra obligación alguna en el mes, había de satisfacer la cantidad estipulada por una de las funciones señaladas, dicho contrato quedó en el olvido de verificadas las tres formaciones ocurridas en el mes de mayo, por falta de pago en los meses siguientes de parte del cuerpo, y lógico era que al utilizar éste nuevamente nuestros servicios, para otro una obligación, presentásemos distintos bases sin arrojarnos en nada á las bases anteriores.

La del cuerpo de Bomberos en mayo último, por el cual se comprometió ésta á tocar en todos los actos del cuerpo, mediante una moderada cantidad por cada una á cambio de que el cuerpo contra obligación alguna en el mes, había de satisfacer la cantidad estipulada por una de las funciones señaladas, dicho contrato quedó en el olvido de verificadas las tres formaciones ocurridas en el mes de mayo, por falta de pago en los meses siguientes de parte del cuerpo, y lógico era que al utilizar éste nuevamente nuestros servicios, para otro una obligación, presentásemos distintos bases sin arrojarnos en nada á las bases anteriores.

La del cuerpo de Bomberos en mayo último, por el cual se comprometió ésta á tocar en todos los actos del cuerpo, mediante una moderada cantidad por cada una á cambio de que el cuerpo contra obligación alguna en el mes, había de satisfacer la cantidad estipulada por una de las funciones señaladas, dicho contrato quedó en el olvido de verificadas las tres formaciones ocurridas en el mes de mayo, por falta de pago en los meses siguientes de parte del cuerpo, y lógico era que al utilizar éste nuevamente nuestros servicios, para otro una obligación, presentásemos distintos bases sin arrojarnos en nada á las bases anteriores.

Sociedad Montañesa de Beneficencia.

Por acuerdo de la Directiva se cita á las señoras socios para la Junta general extraordinaria que deberá celebrarse el próximo domingo, diez y siete del corriente, á las doce de la mañana, en los salones de la Cámara de Comercio, situada en la casa número tres de la calle del Príncipe Alfonso, con el exclusivo objeto de determinar la forma en que ha de constituirse la Sociedad y el obsequio de las tropas que están al llegar de la Península y la creación del Sanatorio que se proyecta establecer en Santander, para asistir á heridos y enfermos en relación con la actual campaña de la guerra.

H. B. N. 11 de Noviembre de 1895.—El Secretario, Juan A. Waga. O 1895 61-11

BAZAR III

Obispo 20, entre Cuba y S. Ignacio

Constante rutido en seña, quincalla, perfumaria, juguetes, corsets, pargaras y sombrillas, etc. Es pedida en objetos de escritorio.

Ya sabe el público que la simpática trinidad de bueno, bonito y barato le es peculiar al BAZAR III.

20, Obispo, 20, entre Cuba y San Ignacio. 12741 31-9 21-10

Unión de los Fabricantes de Tabacos.

De orden del Sr. presidente cita por esta medio á los señores socios para celebrar Junta general ordinaria que previene el artículo 43 del Reglamento, cuyo acto tendrá efecto á las siete y media de la noche del viernes 15 del actual en los salones del Centro Asturiano. Terminada la sesión constituirá la misma en sesión extraordinaria para conocer y resolver sobre una moción, el artículo 54 del expresado Reglamento, que propone la Junta Directiva.

LA HABANERA en su salón ad hoc PARA SEÑORAS

Se sirven los exquisitos Tostados del Olo, Mantequitos y Chocolatecillos especiales de la casa, como también variedades de refrescos y el tan agradable NECTAR SODA y ICE CREAM; dedicando los jueves de la semana de 8 á 10 de la noche en obsequio con una taza del chocolate de la HABANERA á todas las señoras y señoritas que se sirvan concurrir á dicho salón.

89 Obispo 89 C 14-5 328 10 n



PELERINAS PARA SEÑORAS

El mejor surtido de estos elegantes abrigos se acaba de recibir en el BAZAR INGLÉS. Las formas y modelos más nuevos encontraran aquí las personas de buen gusto, distinguiéndose por su novedad las PELERINAS TALADRADAS Y BORDADAS.

Precios tan módicos como acostumbra y corresponde á la fama de esta casa.

BAZAR INGLÉS AGUIAR 96 ENTRE OBISPO Y OBRAPIA

AVISO IMPORTANTE DE LA

Glorieta Cubana

SAN RAFAEL 31--HABANA.

La GLORIETA CUBANA participa á su numerosa clientela y al público en general, que ha recibido su incomparable surtido de trajes y abrigos para niñas y niños de todas edades. Par desús para caballero y toda clase de abrigos para señora.

Imenso es el surtido de telas de lana y seda que ha recibido la GLORIETA CUBANA. 2.000 Makfirians para caballeros, se venden en la GLORIETA CUBANA á tres centenes. 25.000 trajes, abrigos y paradesús hay en la GLORIETA CUBANA, quiere venderlos y para el caso se ha propuesto no fijarse en el precio.

La GLORIETA CUBANA, recomienda al inteligente público, que antes de hacer sus compras, haga una visita á sus grandes almacenes.

SAN RAFAEL 31 TELEFONO

GLORIETA CUBANA

